

解放後の韓国大衆歌謡の年表 1 6 (1958 年－2)

山根 俊郎

☆ 1 9 5 8 年にヒットしたキングスターレコードの大衆歌謡



1958 年 キングスターレコードは、女性歌手宋旻道（女性 ソン・ミンド 1923-）が引き続き看板歌手であり、作曲家 羅花郎（ナ・ファラン 1921-1983）が作曲した『幸福の日曜日』や『ソウルの屋根の下』などのヒット曲を連発した。また、契約違反のため数か月間の活動停止処分を受けた人気歌手の明國煥（男性 ミョン・グクワン 1933-）が久しぶりに活動を再開して『青春の三角旗』のヒットを飛ばした。また、前年に大邱のコンクールで優勝した南一海（男性 ナム・イルヘ 1938-）を羅花郎がピックアップして『雨降る埠頭』でデビューさせた。その後、1960 年代には南一海は低音の魅力で人気を得てトップ歌手に上り詰める。

『幸福の日曜日』

レコード番号 『曲名』 作詞・作曲・歌手☆＝ヒット曲。

K6047-A 面 ☆	『青春の三角旗』（チョンチュネ サムガクキッパル・청춘의 삼각깃발）孫露源詞・羅花郎曲・明國煥唄。伴奏 キングスター管弦楽団、
K6047-B 面	『ノードル江の船頭』（ノートル강선 패사공・노들강 뱃사공）金蓮姬唄。
K6302-A 面 ☆ラベルあり	『幸福の日曜日』（ヘボ게 이요일・행복의 일요일）半夜月詞・羅花郎曲・宋旻道唄。伴奏 キングスター管弦楽団、
K6303-B 面	『雨降る埠頭』（비 내리는 부두・비내리는 부두）半夜月詞・羅花郎曲・南一海唄。伴奏 キングスター管弦楽団、南一海のデビュー曲。
K6340-A 面 ☆	『祝杯の歌』（츠크배 노래・축배의 노래）李泰煥詞・金東振曲・宋旻道&南一海唄。映画「どこへ行こうか」（어디로 갈까）主題歌。58.10.16 封切。
K6341-B 面	『山越え 海越えて』（산 넘어 바다 건너・산넘어 바다건너）宋旻道唄。同映画の挿入曲か？
不明-A 面 ☆	『ソウルの屋根の下』（소울 지붕 밑・서울의 지붕 밑）高明基詞・羅花郎曲・宋旻道唄。伴奏 キングスター管弦楽団、
不明-B 面	『いっそ 忘れよう』（차라리 잊으리라・차라리 잊으리라）明國煥唄。

☆ 1 9 5 8 年の新世紀レコードの大衆歌謡

1958 年 新世紀（シンセーキ・신세기）レコードは大ヒット曲を出せなかった。『明洞ブルース』（金用萬唄）を発売したがヒットせず、1961 年に高雲峰（男性 코・ウンボン 1920-2001）が『明洞ブルース』をリメイクして大ヒットした。山根個人的には車銀姫（女性 차・윤희 1937-）の『慶尚道娘の純情』が好きである。

レコード番号 『曲名』 作詞・作曲・歌手☆＝ヒット曲。

S-561-A 面	『明洞ブルース』（명동 부르스・명동 부르스）李哲洙詞・碧昊＝羅音波曲・金用萬唄。伴奏 新蓄管弦楽団 1961 年に高雲峰がリメイクして大ヒットした。
S-562-B 面	『私の故郷 湖南の地』（내 고향 호남땅・내 고향 호남땅）江南風＝崔致守詞・碧昊＝羅音波曲・申永一唄。伴奏 新蓄管弦楽団
不明 ☆	『慶尚道娘の純情』（경상도아가씨의 순정・경상도아가씨의 순정）崔致守詞・金星根曲・車銀姫唄。

☆1958年にヒットした零細レコード会社の大衆歌謡

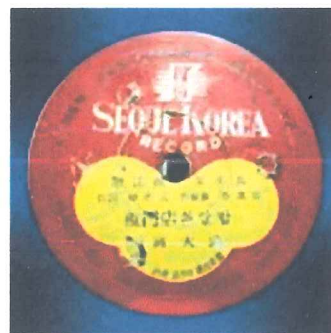
1958年は、メジャーなレコード会社ばかりでなく、零細レコード会社からも多くのヒット曲が生まれた。

ソウルコリアレコード



ソウルコリア (서울코리아) レコードはオアシスレコードの子会社のようなものである。1949年中央放送局の第2期専属歌手になった美声の歌手高大遠 (男性 コ・テウォン 1930-2011) が歌った休戦線の兵士が故郷の母親を思う歌『板門店の月夜』がヒットした。

歌手高大遠

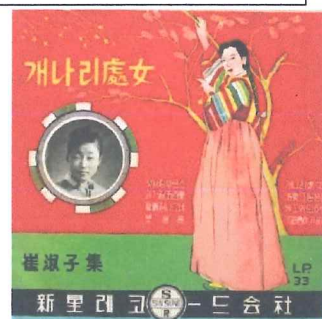


レコード番号 『曲名』 作詞・作曲・歌手☆=ヒット曲。

不明-A面 ☆ラベルあり	『板門店の月夜』 (판문점의 달밤) 柳魯完詞・李鳳龍曲・高大遠唄。 伴奏 ソウルコリア管弦楽団
不明-B面	『ダリアワルツ』 (다리아 왈츠) 柳魯完詞・李鳳龍曲・沈蓮玉唄。

新星レコード

新星 (신성) レコードは、本格的な民謡歌手である18歳の新人歌手の崔淑子 (女性チェ・スクチャ 1941-2012) のデビュー曲である『れんぎょう娘』 (개나리 처녀) を発売して大ヒットした。崔淑子は、すぐさま大手のオアシスレコードにスカウトされた。右側に掲げたのは、SP盤発売の翌年である1959年に新星レコードから発売された10インチLP盤の『れんぎょう娘』のレコードジャケット→



1006-A面	『科挙の道五百里』 (과거길 오백리) 作詞・作曲不明・明國煥唄。
1007-B面 ☆	『れんぎょう娘』 (개나리 처녀) 千枝葉詞・金華栄曲・崔淑子唄。 伴奏 新星管弦楽団。崔淑子のデビュー曲。

パラマウントレコード

パラマウント (Paramount) レコードは、大邱にあったようである。韓国最初のアイドル歌手ともいえる朴載蘭 (女性 パク・チェラン 1936-) のデビュー曲である『ラッキーモーニング』 (럭키모닝) を発売して大ヒットした。朴載蘭は、1960年代前半にトップ歌手として大活躍する。右側に掲げたのは、1961年にオスカーレコードから発売された10インチLP盤の『ラッキーモーニング』のレコードジャケット→



P100-A面 ☆	『ラッキーモーニング』 (럭키모닝) 兪光柱詞・全吾承曲・朴載蘭唄。朴載蘭のデビュー曲
P100-B面	『トラジ ブギ』 (도라지 부기) 半夜月詞・全吾承曲・朴載蘭唄。

センチュリーレコード



センチュリー (Century) レコードは、歌謡皇帝の南仁樹の歌を多く発売したがヒットしなかった。朴慶遠 (男性 パク・キョンウォン 1931-2997) が忠清南道 泰安郡 所遠面 茅項里の万里浦海水浴場をさわやかに歌いヒットした。右側の写真は、万里浦海水浴場に建てられた『万里浦の愛』の歌碑。



歌手 朴慶遠

不明-A面☆	『万里浦の愛』 (만리포 사랑) 半夜月詞・金教声曲・朴慶遠唄。
--------	----------------------------------

☆1958年にヒットしたトミドレコードの大衆歌謡



釜山のトミドレコードは、1957年末に歌手孫仁鎬（男性 ソン・インホ 1927- ）をオアシスレコードから獲得して専属歌手にした。孫仁鎬は、『恨み多い大同江』のヒットを飛ばした。1947年に平安南道安州から越南した作曲家 韓福男（男性 ハン・ボクナム 1919-1991）は感慨深かったであろう。キングスターレコードの女性歌手宋旻道は、1959年3月にトミドレコードに移籍するが、その前年に『私のタンゴ』を発表した。

レコード番号 『曲名』 作詞・作曲・歌手 ☆=ヒット曲。

D165-A 面 ☆ラベルあり	『恨み多い大同江』（한마흔 데동강・한많은 대동강）野人草詞・韓福男曲・孫仁鎬唄 伴奏 トミド管弦楽団。平壤に流れる大同江を懐かしむ歌である。
D165-B 面	『離別が寂しい』（이별이 서러워・이별이 슬퍼워）千峰詞・韓福男曲・黄琴心唄。
D170-A 面☆	『私のタンゴ』（나의 탱고・나의 탱고）姜卓秀詞・韓福男曲・宋旻道唄。伴奏 トミド管弦楽団
D170-B 面	『百済夜話』（백제야화・백제야화）金雲河詞・韓福男曲・孫仁鎬唄。



☆1958年にヒットしたララレコードの大衆歌謡

1958年に生まれた釜山のララレコードは、トミドレコードの子会社のようなものである。すべての歌を作曲家 韓福男が作曲しているためである。『娘船頭さん』の大ヒットを飛ばした。

R625-A 面 ☆ラベルあり	『片思い』（짝사랑・짝사랑）千峰詞・韓福男曲・孫仁鎬唄 伴奏 ララ管弦楽団。
R625-B 面 ☆	『娘船頭さん』（이노니 배사공・이노니 배사공）尹富吉詞・韓福男曲・黄貞子唄 伴奏 ララ管弦楽団。親を助けて洛東江の渡し船の船頭をする健気な娘を歌っている。



☆1958年にヒットしたミドパレコードの大衆歌謡

1958年 作曲家 朴是春（男性パク・ジユン 1913-1996）が五響（北彦・五響）映画社を設立して映画監督の活動を始めたために釜山のミドパレコードは、朴是春が作曲した映画主題歌の音盤を多く発売した。男性歌手 都美や方雲児や女性歌手 白雪姫が吹き込んだ。

M6030-A 面	『新羅の太鼓の音』（신라의 북소리・신라의 북소리）野人草詞・朴是春曲・都美唄
M6031-B 面 ☆	『ハイキングの歌』（하이킹의 노래・하이킹의 노래）高明基詞・朴是春曲・都美&白雪姫唄。 映画「二人の男妹（兄妹）・두남매」挿入歌。58.3.1 封切。映画は成功した。
M6040-A 面	『行こう行こう』（가자 가자・가자 가자）ミドパ文芸部詞・朴是春曲・白雪姫唄。 映画「五父子・오부자」主題歌。58.4.19 封切。映画は成功した。
M6041-B 面 ☆	『五父子の歌』（오부자의 노래・오부자의 노래）半夜月詞・朴是春曲・都美唄。映画「五父子・오부자」主題歌。金喜甲主演。父親と4人兄弟が仲良く暮らすコメディーもの。
M6047-A 面	『人生は苦海なのか』（인생은 고향인가・인생은 고향인가）半夜月詞・朴是春曲・方雲児唄。 映画「娘七兄弟・딸 칠형제」主題歌。58年封切日未詳。五響（北彦・五響）映画社作品
M6048-B 面 ☆ラベルあり	『娘七兄弟』（딸 칠형제・딸 칠형제）半夜月詞・朴是春曲・白雪姫唄。映画「娘七兄弟・딸 칠형제」主題歌。朴是春プロダクション第1回作品。音楽・製作・監督は朴是春。
M6049-A 面 ☆	『男性ナンバーワン』（남성ナンバー원・남성넘버원）半夜月詞・朴是春曲・朴慶遠唄。 映画「娘七兄弟・딸 칠형제」主題歌。ヤモメの金勝鎬が靴修繕をして7人の娘を育てる話。
M6050-B 面	『ボーイフレンド』（보이후렌드）高明基詞・朴是春曲・白雪姫唄。映画「娘七兄弟」主題歌。

次号は、メイン論文を執筆のためお休みします。その後「1959年」を執筆します。【続く】